SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 764-1:2004

01-september-2004

Nadomeġļa:
SIST EN 764:1997

Tlaļna oprema - 1. del: Terminologija - Tlak, temperatura, prostornina, imenska vrednost

Pressure equipment - Part 1: Terminology - Pressure, temperature, volume, nominal size

iTeh STANDARD PREVIEW

Druckgeräte - Terminologie - Teil 1: Druck, Temperatur, Volumen, Nennweite

(standards.iteh.ai)

Équipement sous pression - Partie 1: Terminologie - Pression, température, volume, dimension nominale

SIST EN 764-1:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/89d1fa65-76a7-49d3-bbdf-8980ca8c0a9e/sist-en-764-1-2004

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 764-1:2004**

ICS:

01.040.23	Tekoļinski sistemi in sestavni deli za sploġno rabo (Slovarji)	Fluid systems and components for general use (Vocabularies)
23.020.30	Tlaļne posode, plinske jeklenke	Pressure vessels, gas cylinders

SIST EN 764-1:2004 **en**

2003-01.Slovenski inštitut za standardizacijo. Razmnoževanje celote ali delov tega standarda ni dovoljeno.

SIST EN 764-1:2004

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 764-1:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/89d1fa65-76a7-49d3-bbdf-8980ca8c0a9e/sist-en-764-1-2004

SIST EN 764-1:2004

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 764-1

June 2004

ICS 23.020.30

Supersedes EN 764:1994

English version

Pressure equipment - Part 1: Terminology - Pressure, temperature, volume, nominal size

Équipement sous pression - Terminologie - Partie 1 : Pression, température, volume, dimension nominale

Druckgeräte - Terminologie - Teil 1: Druck, Temperatur, Volumen, Nennweite

This European Standard was approved by CEN on 2 March 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 764-1:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/89d1fa65-76a7-49d3-bbdf-8980ca8c0a9e/sist-en-764-1-2004

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2004 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 764-1:2004: E

SIST EN 764-1:2004

Contents

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 764-1:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/89d1fa65-76a7-49d3-bbdf-8980ca8c0a9e/sist-en-764-1-2004

SIST EN 764-1:2004

Foreword

This document (EN 764-1:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 54 “Unfired pressure vessels”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association. This European Standard is considered to be a supporting standard to those application and product standards which in themselves support an essential safety requirement of a New Approach Directive and which make reference to this European Standard.

This European Standard with the general title ‘*Pressure equipment*’ consists of seven parts which are:

Part 1: Pressure, temperature, volume, nominal size;

Part 2: Quantities, symbols and units;

Part 3: Definition of parties involved;

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Part 4: Establishment of technical delivery conditions for metallic materials;

Part 5: Compliance and inspection documentation of materials;

SIST EN 764-1:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/89d1fa65-76a7-49d3-bbdf-8980ca8c0a9e/sist-en-764-1-2004

Part 6: Operating instructions;

Part 7: Safety systems for unfired pressure equipment;

Annex A of this European Standard is informative.

This document includes a Bibliography.

This document supersedes EN 764:1994.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 764-1:2004

1 Scope

This part of the European Standard defines the basic terminology and symbols to be used for pressure equipment addressed by the European Directive 97/23/EC with regard to pressure, temperature, volume and nominal size.

For the purpose of this standard "pressure equipment" means vessel, piping, pressure accessory and safety accessory.

Relations between pressure quantities defined in this standard are shown in Figures 4 and 5 of EN 764-7. These figures also illustrate relations between these pressures and those related to the safety accessory.

NOTE 1 In addition to terms used in the three official CEN languages (English, French and German), this European Standard gives in annex A the equivalent terms in the Danish, Dutch, Finnish, Greek, Icelandic, Italian, Norwegian, Portuguese, Spanish, and Swedish languages; these are published under the responsibility of the respective member bodies for those countries. However, only the terms and definitions given in the official languages can be considered as EN terms and definitions.

NOTE 2 This part of the European Standard does not stipulate the units to be used for the quantities defined. These are to be taken from the other parts of the standard.

2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 31-0:1992, *Quantities and units - Part 0: General principles.*

SIST EN 764-1:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/89d1fa65-76a7-49d3-bbdf-8980ca8c0a9e/sist-en-764-1-2004

3 Terms, definitions and symbols

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in ISO 31-0:1992 and the following apply.

NOTE 1 All fluid pressures referred to (except 3.5 and 3.12) are relative to atmospheric pressure (also called gauge pressures). As a consequence, vacuum is designated by a negative value.

NOTE 2 Upper case letters may also be used. Additional suffixes, such as min or max, may be necessary.

3.1
chamber
fluid space within a unit of pressure equipment

NOTE The chambers are not intended to communicate between each other.

3.2
component
part of pressure equipment which can be considered as an individual item for the calculation

3.3
pressure
pressure relative to atmospheric pressure, i.e. gauge pressure. As a consequence, vacuum is designated by a negative value

SIST EN 764-1:2004

3.4
absolute pressure
pressure for which the zero value is associated with absolute vacuum

3.5
differential pressure
pressure which algebraic value is equal to the pressure difference on either side of a separation wall

NOTE The gauge pressure (3.3) is a particular case of the differential pressure.

3.6
operating pressure PO, p_o
fluid pressure occurring during specified operating conditions

3.7
operating temperature TO, t_o
fluid temperature occurring during specified operating conditions

3.8
maximum allowable pressure PS, p_s
maximum pressure for which the equipment is designed, as specified by the manufacturer

NOTE The subscript "max" is added to the symbol for maximum values.

3.9
maximum/minimum allowable temperature TS, t_s
maximum/minimum temperatures for which the equipment is designed, as specified by the manufacturer

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

NOTE 1 The subscript "max" is added to the symbol for maximum values.

SIST EN 764-1:2004

NOTE 2 The subscript "min" is added to the symbol for minimum values.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1fa65-76a7-49d3-bbdf-8980ca8c0a9e/sist-en-764-1-2004

3.10
design pressure PD, p_d
pressure at the top[1)] of each chamber of the pressure equipment chosen for the derivation of the calculation pressure of each component [2)]

3.11
design temperature TD, t_d
temperature chosen for the derivation of the calculation temperature of each component [2)]

3.12
calculation pressure PC, p_c[3)]
differential pressure used for the purpose of the design calculations for a component [4)]

---

1) This location is specified as a reference point to account for the effects of static head of the contained fluid. There may be cases where another location needs to be specified.

2) During the life of the pressure equipment the loadings are time dependent and determined by the combined effects of pressure, temperature and other factors. For complex equipment many such loadings may need consideration, governing loadings are not necessarily those which act at the same time and the same location. When cumulative damage may occur, e. g. in the creep range, the choice of design conditions may be affected.

3) In formulas for calculations the suffix "c" may be omitted.

4) Depending on the component and the operating conditions the design process may be governed by one or more sets of calculation pressures/temperatures.

SIST EN 764-1:2004

3.13
calculation temperature TC, t_c[3)]
temperature used for the purpose of the design calculations for a component [4)]

3.14
test pressure PT, p_t
pressure to which the equipment is subjected for test purposes

3.15
test temperature TT, t_t
temperature at which the pressure test of the pressure equipment is carried out

3.16
accumulation
temporary maximum amount by which the pressure may exceed the maximum allowable pressure PS,while a safety device is operating

3.17
volume V, *V*
internal volume of a chamber, including the volume of nozzles to the first connection (flange, coupling, weld) and excluding the volume of internal permanent parts (e.g. baffles, agitators)

3.18
nominal size DN, *DN*
numerical designation of size which is common to all components in a piping system other than components indicated by outside diameters or by thread size. It is a convenient round number for reference purposes and is only loosely related to manufacturing dimensions

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 764-1:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/89d1fa65-76a7-49d3-bbdf-8980ca8c0a9e/sist-en-764-1-2004

SIST EN 764-1:2004

Annex A
(informative)

Glossary

The language symbols are according to ISO 639:

da: Danish

de: German

el: Greek

en: English

es: Spanish

fi: Finnish

fr: French

is: Icelandic

it: Italian

nl: Dutch

no: Norwegian

pt: Portuguese

sv: Swedish

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 764-1:2004
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/89d1fa65-76a7-49d3-bbdf-8980ca8c0a9e/sist-en-764-1-2004